

# A r t í s t a s

## Propuesta 2005

### AFRICA

#### AMINA ALAOUI (MARRUECOS)

Magnífica voz ligada a la tradición popular marroquí y al estudio del canto árabe+andalusí. Presenta su último proyecto Fez-Granada-Lisboa en el que le acompañan un laúd, una guitarra portuguesa, una guitarra española, un contrabajo y percusión

#### ANOUAR BRAHEM (TUNEZ)

Se mueve sin problemas en ese territorio tan difícil de definir que es la música contemporánea, especialmente cuando se habla de música instrumental y se aprecian conexiones con el jazz o la world music. Brahem toca el laúd, instrumento que no suele prodigarse en los escenarios del jazz.

#### AWADI & POSITIVE BLACK SOUL RADIKAL (SENEGAL)

Grupo líder en el panorama del rap en Dakar. Su rap es muy "positivo" y directo, hacen un retrato de la sociedad en términos mordaces en el cual pueden reconocerse los seguidores del rap de todo el mundo.

#### AZZDDINE (MARRUECOS)

La Música de Azzddine recrea el universo sonoro de la música árabe junto con el muy personal del creativo Bill Laswell. 1001 noches en Casablanca que nos transportan a través de melodías orientales, trip hop, chill out y trance en un viaje fantástico. Mejor Cd del 2004.

#### KAJEEM (COSTA DE MARFIL)

Kajeem mezcla el ragga, reggae, soul para obtener un sonido nuevo sellando así la reconciliación entre el reggae místico de los años 70 y el sonido digital de hoy.

#### LES BOUKAKES (ARGELIA/FRANCIA)

"Boukake" son dos insultos, moro y macaco, que dan lugar a un tercero. Pero para ellos, esta palabra no tiene nada de degradante, puesto que "del exilio nació el boukake". Una invitación para bailar al son y a los ritmos de su "raí de las ciudades, rock del pueblo".

#### AMIRA SAQATI (Marruecos)

Explosiva combinación de la música beréber de Marruecos con el rock y el tecno actual

### AMERICA

#### KALI (MARTINICA)

Representante e investigador de la música tradicional de La Martinica.

#### CHANGO SPASIUK (ARGENTINA) \*En colaboración con La Fábrica de Ideas

Chango Spasiuk interpreta la música del noroeste argentino, abarcando desde lo más tradicional hasta lo más elevado. Spasiuk despliega su mayor actividad interpretativa y compositora en el ámbito del CHAMAMÉ, que es la expresión folclórica más significativa del noroeste argentino.

#### CRISTOBAL REPETTO (ARGENTINA) \*En colaboración con La Fábrica de Ideas

Miembro de Bajofondo Tango Club. Cristobal Repetto es dueño de un timbre de voz particular y de una interpretación que recuerda a grandes valores olvidados que nada tienen que ver con los estándares del tango actual.

### ASIA

#### ACHANAK (INDIA/UK)

Achanak están al frente del fenómeno global de la música bhangra. Han actuado por todo el mundo en los principales festivales recibiendo entusiasmadas críticas de sus eléctricas actuaciones en vivo.

#### SHEVA (ISRAEL)

La principal característica de Sheva es su constante llamada a la paz. Su música se inspira en las raíces de las culturas hebreas y árabes. El grupo esta integrado por artistas Judíos, Musulmanes y Cristianos. Sus directos son arrolladores, llenos de optimismo y vitalidad.

#### EL ENSEMBLE AL+ KINDI

Su nueva Producción "LAS CRUZADAS" bajo la visión oriental.. Música árabe y poética del tiempo de las Cruzadas. Un tributo a Ousâna Ibn Mounqidh

#### EL ENSEMBLE AL+ KINDI Y LOS DERVICHES DANZANTES DE DAMASCO CON SHEIKH HAMZA SHAKOUR (SIRIA)

Cantos y danzas sufis de Damasco.

#### EGSCHIGLEN (MONGOLIA)

Cantan e interpretan música clásica tradicional de Mongolia. Usan instrumentos de cuerda típicos de su país y cantan en estilo khoomii, que es un canto especial de laringe en el cual la misma voz produce tonos altos y bajos al mismo tiempo.

## PASCALS (JAPÓN)

Descubiertos por Pascal Comelade durante una serie de conciertos en Japón en el año 2000, el colectivo japonés Pascals, recrea el universo sonoro de su mentor y se aproxima al de la Penguin Café Orchestra, aunque siempre conservando una fuerte identidad japonesa. Excelentes instrumentistas aportan toda su fuerza en los directos y transmiten todo su encanto en las baladas nostálgicas, valeses y polkas.

---

## EUROPA

### ARTO TUNCBOYACIYAN AND THE ARMENIAN NAVY BAND (ARMENIA)

Su música ha recibido influencias lo suficientemente dispares como para resumir su sonido en un aglutinante término, avantgarde folk.

### BOBAN MARKOVIC ORKESTAR (SERBIA)

Espectacular directo de esta banda integrada por gitanos de los Balcanes.

### BORIS KOVAC (YUGOSLAVIA)

Compositor y multi-instrumentista que se define a sí mismo como un ingenuo compositor contemporáneo que trabaja con la eternidad de los sonidos y la inmortalidad de las melodías.

### KROKE (POLONIA)

Trio instrumental que muestra la tradición y modernidad de la música klezmer

### KOCANI ORQUESTRA (MACEDONIA)

.Fanfarria que viene de la ciudad de Kocani, compuesta por dos trompetas, tres tubas, un saxofón, un clarinete, la zurla (un oboe tradicional) y las percusiones, su estilo de música describe totalmente el carácter y el sentir de las gentes de esa región.

### LES YEUX NOIRS (FRANCIA)

Música de fiesta y de nostalgia, interpretan las músicas nómadas del folclore judío y de las tradiciones gitanas. Les Yeux Noirs fueron nominados a los Victoires de la Musique (premio musical francés) en 1998.

### GHYMES (HUNGRÍA)

Ghymes se formó en su Hungría natal (donde goza de gran popularidad) en 1985, con miembros provenientes de raíces musicales muy diversas: folk, música clásica, rock...En su estilo convergen desde la tradición musical húngara hasta los ritmos del Este y centroeuropeos, dando forma a un sonido particular que ha ido desarrollando gradualmente con una impecable técnica hasta conseguir reflejar no solo ternura, glamour y romanticismo, sino también gran energía y fuerza.

### LUIGI CINQUE & (THO) TARANTULA HYPERTEXT ORCHESTRA (ITALIA)

Luigi Cinque es considerado uno de los compositores/autores que mejor representa el nuevo puente entre la antropología de la música, la composición y la utilización de las nuevas tecnologías. En su gira por España presentará su disco "Tangerine Cafe" que fue elegido el "Mejor Disco Europeo" en Febrero de 2003 por la revista 'FROOTS' y estuvo en la lista Europea Top Ten en Febrero y Marzo de 2003.

### EDUARDO PAZ (ESPAÑA)

Eduardo Paz, miembro del emblemático grupo aragonés La Bullonera, presenta su último trabajo Camini sobre la música sefardí en el Mediterráneo, magistralmente interpretado por músicos de probada experiencia y Eduardo Paz, cuyo trabajo de investigación y selección de textos es verdaderamente incuestionable

### WARSAW VILLAGE BAND (POLONIA)

Gran descubrimiento en el panorama musical del 2003 el grupo lidera un viento de cambio en la escena del folk polaco. Combinan las técnicas tradicionales y las viejas canciones de forma que la polka adquiere un golpe de techno y a pesar de la instrumentalización que tiene un impacto electrónico.

### OJAMI (TURQUÍA - UK)

La Música de Ojami tiene la energía de la música de baile pero con más ritmo-melodía y contenido cultural. Los sonidos tradicionales del laúd y la darbuka comparten protagonismo con la electrónica y el techno de la cultura del Reino Unido. Las músicas representan una banda global con influencias turcas, del reino Otomano, de Oriente Medio y del Norte de África.

### LAURENCE REVEY (SUIZA)

Aunque basadas en la tradición, sus canciones son personales y originales y sus armonías vocales son únicas y convincentes. Sus directos están apoyados por baterías, percusiones y bajos con sonidos adicionales de sampler o teclados.

---

EL ESPIRITU DEL SUR S.L.

Avda. Menéndez Pidal, 19, Oficina 1, | 22004-HUESCA (ESPAÑA)

TLF: +34 974 232043 | FAX: +34 974 230797

WEB: <http://www.espiritudelsur.com> | E-MAIL: [info@espiritudelsur.com](mailto:info@espiritudelsur.com)

---